

Schmerz & Akupunktur

Offizielles Organ der Deutschen Akademie für Interdisziplinäre Schmerztherapie i.G., der Deutschen Akademie für Akupunktur und Aurikulomedizin e.V., der Österreichischen Gesellschaft für Kontrollierte Akupunktur, der Schweizer Gesellschaft für Aurikulomedizin und Akupunktur, der Niederlands-Belgischen Stichting voor Auriculomedicinae und der Europäischen Akademie für Akupunktur, und deren affilierten Mitgliedern in Österreich, England, USA, Kanada, Spanien, Italien und weiteren 14 Ländern, in Kooperation mit der Association Scientifique Internationale d'Auriculothérapie und der Groupe d'Études Médicales. Die Akademieleitung hat in der VR China eine Forschungs-kooperation vereinbart mit der Nanjing-Universität für Traditionelle Chinesische Medizin, einer anerkannten Ausbildungsstätte der Weltgesundheitsorganisation (WHO).

Herausgeber und Schriftleitung:

Deutsche Akademie für Akupunktur und Aurikulomedizin e.V., 1. Vorsitzender:
Prof. mult. h. c./China Dr. Frank R. Bahr,
Oselstraße 25 A, D-81245 München, Tel.: 089-8145252, Fax: 089-8911026,
E-Mail: akademie@akupunktur-arzt.de, Internet: www.akupunktur-arzt.de

Deutsche Akademie für interdisziplinäre Schmerztherapie i.G.,
1. Vorsitzender: Alexander Philipp / Arzt, Solitustr. 24, 71638 Ludwigsburg
Tel.: 07141-922441, Fax: 07141-920917, Internet: www.schmerz-arzt.de

Österreichische Gesellschaft für Kontrollierte Akupunktur
Dr. Leopold Dorfer, 1. Vorsitzender, Kreuzgasse 21, A-8010 Graz, Tel.: 00 43-3 16-37 40 50,
Fax: 00 43-3 16-37 40 51, E-Mail (Körperakup.): gesellschaft@kontroll-akupunktur.org,
E-Mail (Ohrakupunktur): office@ogka.at, Internet: www.ogka.at

Schweizerische Ärztesgesellschaft für Aurikulomedizin und Akupunktur
Dr. Sandi Suwanda, 1. Vorsitzender, Postfach 176, CH-8575 Bürglen,
Tel.: 00 41-71-6 34 66 19, Fax: 00 41-71-6 34 66 18,
E-Mail: saegaa@akupunktur-tcm.ch, Internet: www.akupunktur-tcm.ch

Redaktion Ohrakupunktur

Dr. Beate Strittmatter, Dr.-Trittelvitz-Str. 4, D-66583 Spiesen-Elversberg,
Tel.: 0 68 21-7 89 57, Fax: 0 68 21-7 12 38, E-Mail: Strittmatter@t-online.de

Redaktion Klassische Chinesische Akupunktur

Deutschland: Prof. mult. h. c./China Dr. Frank R. Bahr, Oselstraße 25 A, 81245 München,
Tel.: 0 89-81 42 52, Fax: 0 89-8 91 10 26, E-Mail: eaa@chinesische-akupunktur.de
Rita Klowersa, Ärztin, Suarezstr. 42, 14057 Berlin, Tel.: 0 30-30 20 78 23,
Fax: 0 30-30 20 78 24, E-Mail: klowersa@aurikulo.de

Österreich: Dr. Leopold Dorfer, Kreuzgasse 21, A-8010 Graz,
Tel.: 00 43-3 16-37 40 50, Fax: 00 43-3 16-37 40 51, E-Mail: dorfer@kontroll-akupunktur.org
Schweiz: Dr. Sandi Suwanda, Postfach 176, CH-8575 Bürglen,
Tel.: 00 41-71-6 34 66 19, Fax: 00 41-71-6 34 66 18,
E-Mail: saegaa@akupunktur-tcm.ch, Internet: www.akupunktur-tcm.ch

Redaktion interdisziplinäre Schmerztherapie

Alexander Philipp / Arzt, Solitustr. 24, 71638 Ludwigsburg
Tel.: 07141-922441, Fax: 07141-920917, Internet: www.schmerz-arzt.de

Verlag

MED.KOMM. Gesellschaft für medizinische Kommunikation mbH
Neumarkter Straße 43, 81673 München
Tel.: 0 89-43 72-13 62, Fax: 0 89-43 72-13 60
Geschäftsführer: Dr. Georg Ralle
(ehemals in der MMV Medien & Medizin Verlagsgesellschaft mbH München)

Anzeigen

MED.KOMM. Gesellschaft für medizinische Kommunikation mbH, Köln
Theodor-Heuss-Ring 14, 50668 Köln
z.Zt. gilt Anzeigenpreisliste
Objektleitung und Verkauf: Barbara Kanters (verantwortlich),
Tel.: 02 21-97 31 08-3, Fax: 02 21-97 31 08-9,
E-Mail: kanters@medkomm.de

Abonnementbetreuung

Anschrift wie Verlag
Petra Hülsebusch, Tel.: 0 89-43 72-14 12, Fax: 0 89-43 72-14 10

Inhaber- und Beteiligungsverhältnisse:

Urban & Vogel Medien und Medizin Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, 81673 München, 100%.
Deren persönlich haftende Gesellschafterin ist die Urban & Vogel Medien und Medizin Verlags
Verwaltungs GmbH, München. Gesellschafter der Urban & Vogel Medien und Medizin Verlags
Verwaltungs GmbH sind zu je 50% die Urban & Vogel GmbH, München und die Bertelsmann
Springer Science+Business Media GmbH, Gütersloh, die zugleich Kommanditisten der Urban &
Vogel Medien und Medizin Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG sind. Gesellschafterin der Urban &
Vogel GmbH ist die Springer Beteiligungs-GmbH, Berlin (100%).

Erscheinungsweise: Vierteljährlich als Informationsschrift für die Mitglieder der obengenannten
Organisation. Der Akupunkturarzt/Aurikulotherapeut erscheint seit 1974.

Bezugspreise: Jahresabonnement € 66,- (inkl. dt. MwSt), Studentenpreis € 49,- (inkl. dt. MwSt),
Einzelheft € 17,- jeweils zuzüglich Versandkosten.

Bestellungen über unseren Abo-Service, beim Buch- und Zeitschriftenhandel.

Alle Bezugspreise und Versandkosten unterliegen der Preisbindung. Bezug durch den Buchhan-
del oder den Verlag. Das Abonnement gilt zunächst für ein Jahr. Es verlängert sich jeweils auto-
matisch um ein weiteres Jahr, wenn die Kündigung nicht drei Monate vor Ende der Bezugszeit
schriftlich bei uns vorliegt.

Unverlangt eingesandte Manuskripte können nur zurückgeschickt werden, wenn der Sendung
ein Freiumschlag beiliegt.

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheber-
rechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustim-
mung des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Über-
setzungen, Mikroverfilmungen und für die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen
Systemen.

Gesamtfertigung:

Stürtz AG, Beethovenstraße 5, 97080 Würzburg
ISSN 0172-9322 Printed in Germany

nha t

Vorwort der Herausgeber

Preface by the editors

1

F. BAHR

ZNS-Gedächtnis-Punkte

ZNS-memory-points

5

B. und M. STRITTMATTER

Ohrakupunktur und Schmerzgedächtnis – neue Therapiemöglichkeiten

Ear acupuncture and painmemory –
new options of therapy

7

B. STRITTMATTER

Praktischer Nutzen der Meridiane am Ohr

Practical use of meridians on the ear

13

B. KRAUTHEIMER

Keine Angst vor Körperakupunktur

Don't be afraid of systematics in
body-acupuncture

21

R. KLOWERSA

Der interessante Fall

The interesting case

31

B. STRITTMATTER

4. Internationaler Ohrakupunkturkongress in Puerto Rico

4. International Congress of Earacupuncture
in Puerto Rico

34

G. ERBE

Nachlese Davos 2003

Gleaning Davos 2003

35

Kontaktbörse / Gebrauchtgerätebörse

Contact exchange / Second-hand apparatus

36

5. Akademiepreis für Aurikulomedizin

5. Academy prize for ear acupuncture

37

Vereinsinformationen

Society information

38

Kongressvorschauen

Forthcoming conferences

42